

Committee / *Commission*

EMPL

Meeting of / *Réunion du*
03/09/2015

BUDGETARY AMENDMENTS
(2016 Procedure)

AMENDEMENTS BUDGÉTAIRES
(Procédure 2016)

Rapporteur: Deirdre CLUNE

LT

LT

Pakeitimo projektas 6200

=== EMPL/6200 ===

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 01 02 11 punktas — Kitos valdymo išlaidos**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 01 02 11	4 520 635	4 520 635	5 218 111	5 218 111	5 218 111	5 218 111	-697 476	-697 476	4 520 635	4 520 635
Rezervas										
Iš viso	4 520 635	4 520 635	5 218 111	5 218 111	5 218 111	5 218 111	-697 476	-697 476	4 520 635	4 520 635

Pagrindimas:

Atsižvelgiant į mažą biudžeto maržą, nebūtina skirti daugiau įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų negu 2015 m.

Pakeitimo projektas 6201

=== EMPL/6201 ===

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 01 04 02 punktas — Užimtumo ir socialinių inovacijų programos rėmimo išlaidos**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 01 04 02	4 300 000	4 300 000	4 728 000	4 728 000	3 728 000	3 728 000	1 200 000	1 200 000	4 928 000	4 928 000
Rezervas										
Iš viso	4 300 000	4 300 000	4 728 000	4 728 000	3 728 000	3 728 000	1 200 000	1 200 000	4 928 000	4 928 000

Pagrindimas:

Siekiant padidinti užimtumo ir socialinių inovacijų programų efektyvumą, šios biudžeto eilutės asignavimai padidinami 200 000 eurų.

Pakeitimo projektas 6202

=== EMPL/6202 ===

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 01 04 05 punktas — Europos pagalbos labiausiai skurstantiems asmenims fondo rėmimo išlaidos**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 01 04 05	425 000	425 000	430 000	430 000	430 000	430 000	20 000	20 000	450 000	450 000
Rezervas										

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Iš viso	425 000	425 000	430 000	430 000	430 000	430 000	20 000	20 000	450 000	450 000

Pagrindimas:

Siekiant išvengti sunkumų naujai pradėtos programos pradžioje, Europos pagalbos labiausiai skurstantiems asmenims fondui (EPLSAF) remti skirtos biudžeto eilutės asignavimai turėtų būti padidinti.

Pakeitimo projektas 6203

=== EMPL/6203 ===

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 02 62 straipsnis — Europos socialinis fondas — Labiau išsivystę regionai — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 62	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	2 000 000 000	2 021 908 742	5 479 119 793	4 200 000 000
Rezervas										
Iš viso	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	2 000 000 000	2 021 908 742	5 479 119 793	4 200 000 000

Pagrindimas:

Atsižvelgiant į dabartinę ekonomikos krizę, būtina anksčiau panaudoti ESF iki 2020 m. skirtas lėšas, kad būtų galima paskatinti augimą ir sukurti naujų darbo vietų.

Pakeitimo projektas 6204

=== EMPL/6204 ===

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 02 64 straipsnis — Jaunimo užimtumo iniciatyva

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 64	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000		1 500 000 000	—	2 550 000 000
Rezervas										
Iš viso	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000		1 500 000 000	—	2 550 000 000

Pagrindimas:

Dėl Jaunimo užimtumo iniciatyvos asignavimų telkimo laikotarpio pradžioje, 2016 m. turimos lėšos yra ribotos. Atsižvelgiant į didelį jaunimo nedarbo lygį kai kuriose šalyse, būtina didinti šios programos finansavimą. Kaip ir Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (EGF) atveju, lėšos turėtų būti numatytos iš nepanaudotų biudžeto eilučių.

Pakeitimo projektas 6205

=== EMPL/6205 ===

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 01 punktas — Pirminių konsultacijų su profesinių sąjungų atstovais posėdžių išlaidos

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 01	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000	-8 000	25 000	444 800	325 000
Rezervas										
Iš viso	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000	-8 000	25 000	444 800	325 000

Pagrindimas:

Šiai biudžeto eilutei skiriamą tokią sumą kaip 2015 m., profesinėms sąjungoms turėtų būti užtikrinta pakankama parama.

Pakeitimo projektas 6206

==== EMPL/6206 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 03 punktas — Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų šalių, skirtos priemonės

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 03	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000	1 411 000	2 300 000	10 000 000	8 000 000
Rezervas										
Iš viso	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000	1 411 000	2 300 000	10 000 000	8 000 000

Pagrindimas:

Atsižvelgiant į Viduržemio jūroje įvykusias migrantų nelaimes, būtina efektyviau remti migrantams iš trečiųjų šalių skirtų organizacijų darbą.

Pakeitimo projektas 6207

==== EMPL/6207 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 05 punktas — Darbuotojų organizacijų informavimo ir mokymo priemonės

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 05	18 257 000	12 793 321	18 758 200	16 500 000	18 508 200	13 000 000	-251 200	-206 679	18 257 000	12 793 321
Rezervas										
Iš viso	18 257 000	12 793 321	18 758 200	16 500 000	18 508 200	13 000 000	-251 200	-206 679	18 257 000	12 793 321

Pagrindimas:

Skiriant tokią sumą kaip 2015 m., darbuotojų organizacijoms turėtų būti užtikrinta pakankama parama.

Pakeitimo projektas 6208

==== EMPL/6208 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 02 03 punktas — Mikrofinansai ir socialinis verslumas — Galimybių juridiniams ir fiziniams asmenims, ypač labiausiai atskirtiems nuo darbo rinkos, ir socialinėms įmonėms gauti finansavimą didinimas

Pataisyti skaičiai ir pastabas taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 02 03	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000	4 000 000	6 728 000	29 624 200	21 000 000
Rezervas										
Iš viso	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000	4 000 000	6 728 000	29 624 200	21 000 000

Pastabos:

Po pastraipos:

Visos per finansines priemones pagal Finansinio reglamento Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalies i punktą.

Irašyti šį tekstą:

Irašyta 4 milijonų eurų suma, skiriama paramai ir techninei pagalbai, teikiamai tiems, kurie pasinaudojo mikrofinansais.

Pagrindimas:

Tyrimai parodė, jog būtina šios programos naudos gavėjams teikti techninę pagalbą ir ekspertų paramą, kad naudos gavėjai galėtų kurti savo įmones ir tęsti jų veiklą.

Pakeitimo projektas 6209

==== EMPL/6209 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 77 02 punktas — Bandomasis projektas – Teisės į būstą apsaugos skatinimas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 02	p.m.	523 430	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso	p.m.	523 430	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Pagrindimas:

Bandomojo projekto taša.

Pakeitimo projektas 6210

==== EMPL/6210 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 77 04 punktas — Bandomasis projektas — Užimtumo išsaugojimo priemonės**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 04	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Pagrindimas:

Bandomojo projekto sąsą.

Pakeitimo projektas 6211

==== EMPL/6211 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 77 05 punktas — Bandomasis projektas — Judumo didinimas ir darbuotojų integracija Sąjungoje**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 05	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Pagrindimas:

Bandomojo projekto sąsą.

Pakeitimo projektas 6212

==== EMPL/6212 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 77 10 punktas — Bandomasis projektas — Perėjimo nuo nepatikimo darbo prie darbo, kurį dirbant užtikrinamos teisės, skatinimas**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 10	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Pagrindimas:

Bandomojo projekto tąsa.

=====

Pakeitimo projektas 6213

==== EMPL/6213 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 77 15 punktas — Bandomasis projektas. Europos draudimo nuo nedarbo ar bedarbio pašalpų sistemos įvykdumas ir papildoma nauda

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 15	p.m.	523 430	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	1 000 000	500 000	1 000 000	1 500 000
Rezervas										
Iš viso	p.m.	523 430	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	1 000 000	500 000	1 000 000	1 500 000

Pagrindimas:

Bandomojo projekto tąsa.

=====

Pakeitimo projektas 6214

==== EMPL/6214 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 77 17 punktas — Bandomasis projektas — Socialinės apsaugos kortelė

Pataisyti pastabas taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 17	500 000	250 000	p.m.	250 000	p.m.	250 000			p.m.	250 000
Rezervas										
Iš viso	500 000	250 000	p.m.	250 000	p.m.	250 000			p.m.	250 000

Pastabos:

Po pastraipos:

Pagal šį bandomąjį projektą bus iširta, ar naudinga tvarkant privatumo požiūriu jautrius asmens duomenis.

Irašyti šį tekstą:

Šiam bandomajam projektui skiriama 500 000 eurų mokėjimų ir įsipareigojimų asignavimų suma bus paimta iš biudžeto eilutės 04 03 02 01 (PROGRESS).

Pagrindimas:

Šis bandomasis projektas bus tęsiamas per Europos Sąjungos užimtumo ir socialinių inovacijų programos (Easi) „Progress“ ašį.

=====

Pakeitimo projektas 6215

==== EMPL/6215 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 77 20 punktas — Bandomasis projektas — Socialinių išmokų sumažinimo pasekmės

Pataisyti pastabas taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 20	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Rezervas										
Iš viso	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos:

Po pastraipos:

Šio bandomojo projekto tikslas – atlikti tyrimus dėl atsižvelgiant į išaugusį skurdą ir lyčių nelygybę.

Irašyti šį tekstą:

Šiam bandomajam projektui skiriama 1 000 000 eurų mokėjimų ir įsipareigojimų asignavimų suma bus paimta iš biudžeto eilutės 04 03 02 01 (PROGRESS).

Pagrindimas:

Šis bandomasis projektas bus tęsiamas per Europos Sąjungos užimtumo ir socialinių inovacijų programos (Easi) „Progress“ ašį.

Pakeitimo projektas 6216

=== EMPL/6216 ===

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 23

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 23							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Išlaidų kategorija:

Bandomasis projektas — ATEITIS SUTINKA PATIRTĮ – skiriamas kartu bendradarbiavimui darbo vietų Europoje klausimu

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

- *Informavimo ir sąmoningumo didinimo kampanijos*

- *Seminarai labiausiai paveiktose srityse ar regionuose, siekiant skatinti verslumo įgūdžius*

- *Mokymai ar keitimasis patirtimi su sėkmingais vietos verslininkais*

- *Parengti metodą, kaip patvirtinti galimas viešąsias ar privačiąsias paramos priemones, skirtas kartu bendradarbiavimo formoms, kuriomis siekiama skatinti naujoves ir augimą, ypač švietimo, mokymo ir ugdymo vadovavimo srityse*

- Plėtoti žinias apie esamą Europos ir nacionalinį reglamentavimą kartų bendradarbiavimo švietimo ir mokymo srityse klausimais, įskaitant neformalųjį mokymą ir pasitenkinimą darbe, taip pat prireikus pateikti galimiems pritaikymams reikalingus duomenis

- Padėti nustatyti rodiklius, susijusius su kartų bendradarbiavimo švietimo ir mokymo srityse socialiniu ir ekonominiu poveikiu, įskaitant neformalųjį mokymą, taip pat susijusius su pasitenkinimu darbe

- Sukurti priemones, skirtas socialinei ir ekonominei kartų bendradarbiavimo vertei įmonėse mikroekonominiu ir makroekonominiu lygmenimis, taip pat su pasitenkinimu darbe susijusiai naudai įvertinti efektyvaus viešųjų ir privačiųjų išteklių naudojimo požiūriu, ypač švietimo srityje ir naudojant abipusį mokymą, kuravimą ir ugdomąjį vadovavimą

- Įvertinti naudingumą galimos būsimos Europos programos ar politikos, skirtos kartų tarpusavio mokymui, kuravimui ir ugdomajam vadovavimui bei kitoms kartų bendradarbiavimo formoms remti, siekiant augimo

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Dėl ilgalaikio nedarbo ekonomiškai aktyvios visuomenės nariai atsiduria itin pažeidžiamoje padėtyje, ir amžius yra dažniausiai lemiamas veiksnys ilgalaikio nedarbo srityje. Vyresnio amžiaus bedarbiai neturi tokių pačių galimybių gauti paskolų ir finansavimo, kokias turi jauni bedarbiai.

Vykdam šį bandomąjį projektą dėmesys sutelkiamas į tuos asmenis, kurie turi didelę darbo patirtį ir yra ilgalaikiai bedarbiai.

Vykdam šį bandomąjį projektą tiems asmenims, kuriems jis skiriamas, bus suteikiamos galimybės įgyti verslumo įgūdžių, reikalingų konkretiems su savisamda susijusiems projektams.

Pakeitimo projektas 6217

=== EMPL/6217 ===

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 24

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 24							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Išlaidų kategorija:

Parengiamasis veiksmas — Jaunesniosios ir vyresniosios kartos aktyvus politinis bendrų sprendimų priėmimas ir bendrais sprendimais pagrįstas dalyvavimas Europos politikoje

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Esamos padėties visose valstybėse narėse fundamentiniai tyrimai ES lygmeniu, siekiant nustatyti veiksmų

sritis arba nustatyti politines pasekmes.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Šio parengiamojo veiksmo tikslas – įgyvendinti Baltąją knygą ir Žaliąją knygą dėl adekvačių, saugių ir tvarių pensijų, taip pat atsižvelgiant į didelę Europos kartų politikos svarbą.

=====

Pakeitimo projektas 6218

==== EMPL/6218 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 25

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 25							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Išlaidų kategorija:

Bandomasis projektas — Per verslumą užtikrinamas kokybiškas užimtumas pradedantiems darbuotojams

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Siekama išsiaiškinti, ar jaunimo verslumo iniciatyvos yra veiksmingos kuriant ilgalaikį kokybišką užimtumą, ypač jaunimo.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Tikslas – išsiaiškinti, ar jaunimo verslumo iniciatyvos yra veiksmingos kuriant ilgalaikį kokybišką užimtumą, ypač jaunimo.

=====

Pakeitimo projektas 6219

==== EMPL/6219 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 26

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 26							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Išlaidų kategorija:*Bandomasis projektas — Namų projektas***Pastabos:**

Irašyti šį tekstą:

- Sukurti gyvenamos vietos pasiūlą rizikingoje ir marginalizacijos padėtyje esantiems vaikams
- Finansuoti vaikams skirtą apgyvendinimo pasiūlą
- Finansuoti specialistų darbą, kurie įvertins, padės ir suteiks reikiamą mokymą, tiems vaikams ir šeimoms, kuriems tai reikalinga

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Šio bandomojo projekto tikslas – sukurti gyvenamos vietos pasiūlą rizikingoje ir marginalizacijos padėtyje esantiems vaikams ir vaikams bei šeimoms teikti mokymą, siekiant, kad jie kuo greičiau vėl būtų kartu, taip pat siekiant padėti šeimai visų pirma išspręsti patirtas problemas

=====

Pakeitimo projektas 6220

==== EMPL/6220 =====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 27

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 27							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Išlaidų kategorija:

Bandomasis projektas — Kelias į deramą gyvenimą: tikslingas ir efektyvus parengimas bei mokymas, skirtas tėvų globos netekusių vaikų institucijose (našlaičių namuose) gyvenančių jaunuolių profesiniam tobulėjimui ir socialinei integracijai

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

- *parengti tėvų globos netekusių vaikų institucijose (našlaičių namuose) gyvenančius jaunuolius (15–18 metų amžiaus) pabaigiant profesinį rengimą ir mokymą iki išėjimo iš šių institucijų (našlaičių namų);*

- *padėti tėvų globos netekusių vaikų institucijas (našlaičių namus) palikusiems jaunuoliams tinkamai integruotis į visuomenę ir sėkmingai tapti darbuotojais;*

nustatyti įvairias priemones (socialinės paramos, įskaitant socialinius būstus; mokymo ir užimtumo paskatas; galimybes gauti aukštesnio lygio išsilavinimą), reikalingas siekiant, kad ši tikslinė grupė sėkmingai integruotųsi į visuomenę;

sukurti bandomuosius individualius priemonių rinkinius, kurie padėtų sėkmingai integruotis ir t. t.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Projektas padės tiek sumažinti skurde gyvenančių ir patiriančių socialinę atskirtį žmonių skaičių, tiek padidinti jaunuolių galimybes patekti į darbo rinką ir joje dalyvauti.

=====

Pakeitimo projektas 6221

==== EMPL/6221 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 28

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 28							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Išlaidų kategorija:

Bandomasis projektas — Galime būti prisijungę

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Tikslas

Finansuoti kurtiems neregiamis reikalingos įrangos ir įrenginių platinimą Europoje.

Finansuoti asmenų ir kurčių neregijų mokymą, kaip parengti šį projektą.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento

(ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Projekto tikslas – suteikti ir užtikrinti galimybes mažas pajamas turintiems kurtiems neregiamis visoje Europoje prisijungti ir gauti informaciją

Pakeitimo projektas 6222

==== EMPL/6222 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 29

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 29							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Išlaidų kategorija:

Bandomasis projektas — Nauja pradžia – sukurti daugiau gerovės neįgaliems ir (arba) specialių poreikių turintiems vaikams, gyvenantiems tėvų globos netekusiems vaikams skirtose institucijose (našlaičių namuose)

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

- pagerinti neįgalių ir (arba) specialių poreikių turinčių vaikų, gyvenančių

tėvų globos netekusiems vaikams skirtose institucijose (našlaičių namuose), padėti;

- pagerinti tėvų globos netekusiems vaikams skirtose institucijose (našlaičių namuose) dirbančio personalo kvalifikaciją vykdant specialias programas ir mokymus, kurių centre būtų neįgalių ir (arba) specialių poreikių turinčių vaikų specialūs poreikiai.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Projekto tikslas – pagerinti neįgalių ir (arba) specialių poreikių turinčių vaikų, gyvenančių tėvų globos netekusiems vaikams skirtose institucijose (našlaičių namuose), padėti.

Pakeitimo projektas 6223

==== EMPL/6223 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 30

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 30							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Išlaidų kategorija:

Bandomasis projektas — Jaunimo nedarbo mažinimas ir kooperatyvų steigimas, kaip priemonė darbo galimybėms Europos Sąjungoje gerinti

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

- mažinti jaunimo nedarbą ir steigti kooperatyvus, kaip priemonę

darbo galimybėms Europos Sąjungoje gerinti:

- parengti programą trijose skirtingose šalyse

- parengti ir įvykdyti mokymo kursus

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Pagrindinis tikslas – prisidėti mažinant jaunimo nedarbą šioje srityje sukuriant geriausią praktiką visai Europai.

Pakeitimo projektas 6224

==== EMPL/6224 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 31

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 31							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Išlaidų kategorija:

Bandomasis projektas — Kolektyvinių derybų reglamentavimo pokyčių pasekmės

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Priemonės, kuriomis vertinamas kolektyvinių derybų naujausių reformų poveikis darbuotojų gerovei.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Siekiami įvertinti reformų, įvykdytų atsižvelgiant į ES rekomendacijas ir memorandumus, poveikį algoms, darbuotojų, kurie yra profesinių sąjungų nariai, proporcingai daliai ir užimtumo kokybei.

=====

Pakeitimo projektas 6225

==== EMPL/6225 ====

Pateikė Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 32

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 32							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Išlaidų kategorija:

Bandomasis projektas – Europos minimalių pajamų nustatymas

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Europos sistemos, pagal kurią nustatomos minimalių pajamų priemonės, sukūrimas.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Siekiami skatinti minimalių pajamų garantijų plėtojimą visose valstybėse narėse.

=====

Pakeitimo projektas 6226

==== EMPL/6226 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 33

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 33							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Išlaidų kategorija:*Bandomasis projektas — Netikra savisamda***Pastabos:**Irašyti šį tekstą:*Netikros savisamos santykių paplitimo nustatymas ir vertinimas***Teisinis pagrindas:**Irašyti šį tekstą:*Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.***Pagrindimas:**

Projekto tikslas – padėti išnaikinti netikros savisamos santykius, kuriais, prisidengiant verslumu, slepiami neteisėti darbo santykiai.

=====

Pakeitimo projektas 6227

==== EMPL/6227 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 34

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 34							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Išlaidų kategorija:*Bandomasis projektas — Valymo darbuotojai***Pastabos:**Irašyti šį tekstą:*Valymo sektoriuje dirbančių darbuotojų konkrečių problemų ir jiems gresiančių pavojų nustatymas ir įvertinimas.***Teisinis pagrindas:**Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Projekto tikslas – pagerinti valymo sektoriaus darbuotojų apsaugą.

=====

Pakeitimo projektas 6228

==== EMPL/6228 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 35

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 35							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Išlaidų kategorija:

Bandomasis projektas — Žalieji absolventai už tvarią ateitį

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

- *Dokumentų tyrimas siekiant visoje ES rasti panašių modelių į absolventų stažuotių programą „JK permainų skatintojai“ ir Vokietijoje įgyvendinamą programą „Ateities pilotai“.*
- *Darbas su tinkamais partneriais šešiose ES šalyse, kad būtų plėtojama į darbdavį orientuota įdarbinimo, atrankos, mokymo ir paramos programa siekiant kurti absolventų stažuotių vietas žaliojoje ekonomikoje.*
- *Keitimasis geriausios praktikos programų pavyzdžiais tarp valstybių narių ir galimybės jas taikyti kitose valstybėse narėse nagrinėjimas.*

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Šis projektas skirtas jaunimo nedarbo ir nepakankamo užimtumo problemoms spręsti išnaudojant žaliosios ekonomikos potencialą ir sudarant sąlygas MVĮ diegti inovacijas, kurti ir augti.

=====

Pakeitimo projektas 6229

==== EMPL/6229 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 36

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 36							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Išlaidų kategorija:

Parengiamasis veiksmas — Siekis, kad Europos Sąjungoje darbo vietos būtų be asbesto

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Turėtų būti apimamos šios priemonės:

Direktyvos 2009/148/EB įgyvendinimo valstybėse narėse ataskaita, kurioje būtų pabrėžiama geriausia praktika tose valstybėse narėse, kurios jau įgyvendino privalomas patikros sistemas, ir pateikiamos konkrečios rekomendacijos, kaip padidinti tokių sistemų efektyvumą;

remiantis ataskaita, sukuriamas metodas, kaip tikrinti ir registruoti asbestą darbo vietose siekiant vėliau patikrinti tuos pastatus;

galimybės parengti asbesto saugaus pašalinimo iš darbo vietų veiksmų planus poveikio vertinimas ir sąnaudų ir naudos analizė, ypatingą dėmesį skiriant pastatams, kuriuose teikiamos paslaugos ir į kuriuos reguliariai turi patekti visuomenė;

Šis parengiamasis veiksmas taip pat galėtų apimti:

rengimą ES modelių, skirtų viešiesiems asbesto registrams, kurie padėtų suteikti atitinkamą informaciją apie asbesto pavojus darbuotojams ir darbdaviams iki pradedant renovacijos darbus;

visuomenės informavimo kampaniją, kuria siekiama skatinti darbdavius veiksmingai atlikti auditą ir rizikos vertinimą, susijusį su jų pastatuose esančiomis asbesto turinčiomis medžiagomis;

visuomenės informavimo kampaniją su asbestu susijusių pavojų klausimais ir išsamią informaciją apie asbesto buvimą;

tinkamo mokymo ir saugaus darbo procedūrų rengimą darbuotojams, kurie gali susidurti su asbesto turinčiomis medžiagomis (statybų darbininkai, kasyklų darbininkai, automobilių mechanikai, laivyba ir t. t.);

rengimą ES tinklo, skirto asbesto darbo vietoje aukoms, kuriame būtų pateikiama atnaujinama informacija apie turimą medicininę priežiūrą, paramą ir teisinį ginčų nagrinėjimą.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Šio parengiamojo veiksmo tikslas – sustiprinti Direktyvos 2009/148/EB dėl darbuotojų apsaugos nuo rizikos, susijusios su asbesto veikimu darbe, įgyvendinimą ir imtis tolesnių veiksmų, susijusių su 2013 m. kovo 14 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl su asbestu susijusių pavojų sveikatai darbe (2012/2065(INI)).

=====

Pakeitimo projektas 6230

==== EMPL/6230 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 04 01 straipsnis — EGF – remti darbuotojus ir savarankiškai dirbančius asmenis, kurių veikla nutrūko dėl globalizacijos**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 04 01	p.m.	25 000 000	p.m.	30 000 000	p.m.	30 000 000		20 000 000	p.m.	50 000 000
Rezervas										
Iš viso	p.m.	25 000 000	p.m.	30 000 000	p.m.	30 000 000		20 000 000	p.m.	50 000 000

Pagrindimas:

Siekiant greitesnio pateiktų programų įgyvendinimo, būtina skirti daugiau lėšų mokėjimams.

Pakeitimo projektas 6231

==== EMPL/6231 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 06 01 straipsnis — Socialinės sanglaudos skatinimas ir itin didelį skurdą patiriančių žmonių skaičiaus Sąjungoje sumažinimas**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 06 01	523 247 709	362 116 807	533 712 658	460 000 000	533 712 658	460 000 000	20 000 000	15 000 000	553 712 658	475 000 000
Rezervas										
Iš viso	523 247 709	362 116 807	533 712 658	460 000 000	533 712 658	460 000 000	20 000 000	15 000 000	553 712 658	475 000 000

Pagrindimas:

Atsižvelgiant į aukštą skurdo lygį kai kuriose valstybėse narėse, būtina taikyti asignavimų telkimą laikotarpio pradžioje.

Pakeitimo projektas 6232

==== EMPL/6232 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 01 01 straipsnis — Išlaidos užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 01 01	66 755 356	66 755 356	66 625 792	66 625 792	66 252 563	66 252 563	373 229	373 229	66 625 792	66 625 792

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Rezervas										
Iš viso	66 755 356	66 755 356	66 625 792	66 625 792	66 252 563	66 252 563	373 229	373 229	66 625 792	66 625 792

Pagrindimas:

Šiuo pakeitimu siekiama vėl įrašyti biudžeto projekte numatytas sumas.

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6233

==== EMPL/6233 ====

Pateikė Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 02 19 straipsnis — Europos socialinio fondo užbaigimas — Regionų konkurencingumas ir užimtumas (2007–2013 m.)

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 19	p.m.	2 357 168 235	p.m.	1 130 000 000	p.m.	1 109 595 811		20 404 189	p.m.	1 130 000 000
Rezervas										
Iš viso	p.m.	2 357 168 235	p.m.	1 130 000 000	p.m.	1 109 595 811		20 404 189	p.m.	1 130 000 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6234

==== EMPL/6234 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 02 61 straipsnis — Europos socialinis fondas — Pereinamojo laikotarpio regionai — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 61	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850		2 034 150	1 631 895 346	930 000 000
Rezervas										
Iš viso	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850		2 034 150	1 631 895 346	930 000 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6235

==== EMPL/6235 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 02 63 01 punktas — Europos socialinis fondas — Techninė pagalba veiklai**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 63 01	14 700 000	8 629 013	18 000 000	12 000 000	18 000 000	9 000 000		3 000 000	18 000 000	12 000 000
Rezervas										
Iš viso	14 700 000	8 629 013	18 000 000	12 000 000	18 000 000	9 000 000		3 000 000	18 000 000	12 000 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6236

==== EMPL/6236 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 04 punktas — Socialinės padėties, demografijos ir šeimos apžvalgos bei studijos**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 04	4 000 000	2 697 911	4 118 000	2 800 000	4 118 000	2 300 000		500 000	4 118 000	2 800 000
Rezervas										
Iš viso	4 000 000	2 697 911	4 118 000	2 800 000	4 118 000	2 300 000		500 000	4 118 000	2 800 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6237

==== EMPL/6237 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 12 straipsnis — Europos saugos ir sveikatos darbe agentūra**Pataisyti skaičiai ir pastabas taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 12	14 534 000	14 534 000	14 663 000	14 663 000	14 655 260	14 655 260	7 740	7 740	14 663 000	14 663 000
Rezervas										
Iš viso	14 534 000	14 534 000	14 663 000	14 663 000	14 655 260	14 655 260	7 740	7 740	14 663 000	14 663 000

Pastabos:Po pastraipos:

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų reikia pridėti erdvė, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Pataisyti tekstą taip:

Visas 2016 m. Sąjungos įnašas yra ~~14 679 000~~ 14 671 260 EUR. 16 000 EUR grąžinto perviršio suma pridedama prie biudžete įrašytos ~~14 663 000~~ 14 655 260 EUR sumos.

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6238

==== EMPL/6238 ====

Pateikė Ulrike Trebesius, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 01 01 straipsnis — Išlaidos užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 01 01	66 755 356	66 755 356	66 625 792	66 625 792	66 252 563	66 252 563	-2 958 061	-2 958 061	63 294 502	63 294 502
Rezervas										
Iš viso	66 755 356	66 755 356	66 625 792	66 625 792	66 252 563	66 252 563	-2 958 061	-2 958 061	63 294 502	63 294 502

Pagrindimas:

Bendrosios išlaidos yra pernelyg didelės ir daugelyje sričių jas reikėtų sumažinti.

Pakeitimo projektas 6239

==== EMPL/6239 ====

Pateikė Ulrike Trebesius, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 01 02 01 punktas — Išorės personalas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 01 02 01	3 932 556	3 932 556	4 780 312	4 780 312	4 755 646	4 755 646	-475 564	-475 564	4 280 082	4 280 082
Rezervas										
Iš viso	3 932 556	3 932 556	4 780 312	4 780 312	4 755 646	4 755 646	-475 564	-475 564	4 280 082	4 280 082

Pagrindimas:

Turint mintyje ES finansinę padėtį, išlaidų padidėjimas yra pernelyg didelis.

Pakeitimo projektas 6240

==== EMPL/6240 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 01 04 01 punktas — Europos socialinio fondo ir ne veiklai skirtos techninės pagalbos rėmimo išlaidos**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 01 04 01	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	1 800 000	1 800 000	15 400 000	15 400 000
Rezervas										
Iš viso	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	1 800 000	1 800 000	15 400 000	15 400 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Vėl įrašomos biudžeto projekte (BP) numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6241

==== EMPL/6241 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 01 04 02 punktas — Užimtumo ir socialinių inovacijų programos rėmimo išlaidos**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 01 04 02	4 300 000	4 300 000	4 728 000	4 728 000	3 728 000	3 728 000	1 000 000	1 000 000	4 728 000	4 728 000
Rezervas										
Iš viso	4 300 000	4 300 000	4 728 000	4 728 000	3 728 000	3 728 000	1 000 000	1 000 000	4 728 000	4 728 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Vėl įrašomos biudžeto projekte (BP) numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6242

==== EMPL/6242 ====

Pateikė Ulrike Trebesius, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 02 60 straipsnis — Europos socialinis fondas — Mažiau išsivystę regionai — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 60	7 381 001 397	1 029 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	-690 400 109	-342 000 000	6 213 600 987	3 078 000 000
Rezervas										
Iš viso	7 381 001 397	1 029 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	-690 400 109	-342 000 000	6 213 600 987	3 078 000 000

Pagrindimas:

Reikia sumažinti perkeltų mokėjimų kiekį, nes jie negali kompensuoti nesamų struktūrinių reformų.

=====

Pakeitimo projektas 6243

==== EMPL/6243 ====

Pateikė Tamás Meszerics, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 02 60 straipsnis — Europos socialinis fondas — Mažiau išsivystę regionai — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 60	7 381 001 397	1 029 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	595 998 904	580 000 000	7 500 000 000	4 000 000 000
Rezervas										
Iš viso	7 381 001 397	1 029 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	595 998 904	580 000 000	7 500 000 000	4 000 000 000

Pagrindimas:

Itin svarbu padidinti ESF teikiamą paramą mažiau išsivysčiusiuose regionuose, kurie labai nukentėjo nuo krizės, nes tai padės pasiekti strategijos „ES 2020“ tikslus ir sustiprins regionus, piliečius ir ekonomiką. Tai yra antrieji ESF finansavimo laikotarpio metai ir administracijos turėtų sugebėti panaudoti daugiau lėšų, asignavimai neturėtų būti mažesni kaip 2015 m.

=====

Pakeitimo projektas 6244

==== EMPL/6244 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 01 02 11 punktas — Kitos valdymo išlaidos

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 01 02 11	4 520 635	4 520 635	5 218 111	5 218 111	5 218 111	5 218 111			5 218 111	5 218 111
Rezervas										
Iš viso	4 520 635	4 520 635	5 218 111	5 218 111	5 218 111	5 218 111			5 218 111	5 218 111

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Vėl įrašomos biudžeto projekte (BP) numatytos sumos.

=====

Pakeitimo projektas 6245

==== EMPL/6245 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 01 02 01 punktas — Išorės personalas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas	2016 m. biudžeto projektas	2016. Tarybos pozicija	Skirtumas	Nauja suma
--	-------------------	----------------------------	------------------------	-----------	------------

	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 01 02 01	3 932 556	3 932 556	4 780 312	4 780 312	4 755 646	4 755 646	24 666	24 666	4 780 312	4 780 312
Rezervas										
Iš viso	3 932 556	3 932 556	4 780 312	4 780 312	4 755 646	4 755 646	24 666	24 666	4 780 312	4 780 312

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Vėl įrašomos biudžeto projekte (BP) numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6246

==== EMPL/6246 ====

Pateikė Inês Cristina Zuber, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

04 01 04 01 punktas — Europos socialinio fondo ir ne veiklai skirtos techninės pagalbos rėmimo išlaidos

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 01 04 01	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	3 800 000	3 800 000	17 400 000	17 400 000
Rezervas										
Iš viso	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	3 800 000	3 800 000	17 400 000	17 400 000

Pagrindimas:

Dėl ekonomikos ir finansų krizės sukulto socialinio poveikio ir dėl taikomos griežto taupymo politikos, kurią lėmė spaudimas, darytas vadovaujantis susitarimo memorandumu ir koregavimo programomis, reikia padidinti šio fondo techninės pagalbos teikimo ir veiklos asignavimus.

Pakeitimo projektas 6247

==== EMPL/6247 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 01 04 01 punktas — Europos socialinio fondo ir ne veiklai skirtos techninės pagalbos rėmimo išlaidos

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 01 04 01	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	1 800 000	1 800 000	15 400 000	15 400 000
Rezervas										
Iš viso	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	1 800 000	1 800 000	15 400 000	15 400 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Vėl įrašomos biudžeto projekte (BP) numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6248

==== EMPL/6248 ====

Pateikė Ulrike Trebesius, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 02 61 straipsnis — Europos socialinis fondas — Pereinamojo laikotarpio regionai — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 61	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850	-326 379 069	-177 965 850	1 305 516 277	750 000 000
Rezervas										
Iš viso	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850	-326 379 069	-177 965 850	1 305 516 277	750 000 000

Pagrindimas:

Reikia sumažinti perkeltus mokėjimus, nes jie negali kompensuoti nesamų struktūrinių reformų.

Pakeitimo projektas 6249

==== EMPL/6249 ====

Pateikė Tamás Meszerics, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 02 61 straipsnis — Europos socialinis fondas — Pereinamojo laikotarpio regionai — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 61	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850	368 104 654	2 034 150	2 000 000 000	930 000 000
Rezervas										
Iš viso	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850	368 104 654	2 034 150	2 000 000 000	930 000 000

Pagrindimas:

Itin svarbu padidinti ESF teikiamą paramą pereinamojo laikotarpio regionams, nes taip pat nukentėjo nuo krizės ir didesnė parama padės pasiekti strategijos „ES 2020“ tikslus ir sustiprins regionus, piliečius ir ekonomiką. Tai yra antrieji ESF finansavimo laikotarpio metai ir administracijos turėtų sugebėti panaudoti daugiau lėšų, asignavimai neturėtų būti mažesni kaip 2015 m.

Pakeitimo projektas 6250

==== EMPL/6250 ====

Pateikė Ulrike Trebesius, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 02 62 straipsnis — Europos socialinis fondas — Labiau išsivystę regionai — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 62	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	-695 823 959	-178 091 258	2 783 295 834	2 000 000 000

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Rezervas										
Iš viso	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	-695 823 959	-178 091 258	2 783 295 834	2 000 000 000

Pagrindimas:

Reikia sumažinti perkeltų mokėjimų kiekį, nes jie negali kompensuoti nesamų struktūrinių reformų.

Pakeitimo projektas 6251

==== EMPL/6251 ====

Pateikė Tamás Meszerics, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 02 62 straipsnis — Europos socialinis fondas — Labiau išsivystę regionai — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 62	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	520 880 207	821 908 742	4 000 000 000	3 000 000 000
Rezervas										
Iš viso	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	520 880 207	821 908 742	4 000 000 000	3 000 000 000

Pagrindimas:

Itin svarbu padidinti ESF teikiamą paramą labiau išsivysčiusiuose regionuose, nes jie taip pat nukentėjo nuo krizės ir juose yra aukštas jaunimo nedarbo lygis, pvz., Ispanijoje. Tai padės pasiekti strategijos „ES 2020“ tikslus ir stiprinti regionus, piliečius ir ekonomiką. Tai yra antrieji ESF finansavimo laikotarpio metai ir administracijos turėtų sugebėti panaudoti daugiau lėšų.

Pakeitimo projektas 6252

==== EMPL/6252 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 02 62 straipsnis — Europos socialinis fondas — Labiau išsivystę regionai — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 62	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258		21 908 742	3 479 119 793	2 200 000 000
Rezervas										
Iš viso	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258		21 908 742	3 479 119 793	2 200 000 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Vėl įrašomos biudžeto projekte (BP) numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6253

==== EMPL/6253 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 02 64 straipsnis — Jaunimo užimtumo iniciatyva

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 64	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	1 600 000 000	1 750 000 000	1 600 000 000	2 800 000 000
Rezervas										
Iš viso	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	1 600 000 000	1 750 000 000	1 600 000 000	2 800 000 000

Pagrindimas:

DFP reglamento (Nr. 1311/2013) 14 straipsnyje teigiama, kad bendrąją DFP įsipareigojimų maržą galima panaudoti jaunimo užimtumui, t. y. Jaunimo užimtumo iniciatyvai. Svarbu kuo greičiau panaudoti bendrąją DFP įsipareigojimų maržą, kad būtų galima laikytis su Jaunimo užimtumo iniciatyva susijusių įsipareigojimų ir toliau išlaikyti didelį mokėjimų lygį. Atsižvelgiant į didelį jaunimo nedarbo lygį kai kuriose šalyse, būtina didinti šios programos finansavimą.

Pakeitimo projektas 6254

==== EMPL/6254 ====

Pateikė Tamás Meszerics, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 02 64 straipsnis — Jaunimo užimtumo iniciatyva

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 64	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	1 600 000 000	1 750 000 000	1 600 000 000	2 800 000 000
Rezervas										
Iš viso	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	1 600 000 000	1 750 000 000	1 600 000 000	2 800 000 000

Pagrindimas:

DFP reglamento Nr. 1311/2013 14 straipsnyje nustatyta, kad bendroji DFP įsipareigojimų marža suteikiama jaunimo užimtumui, t. y. Jaunimo užimtumo iniciatyvai, finansuoti. Svarbu kuo greičiau panaudoti bendrąją DFP maržą siekiant išlaikyti įsipareigojimus Jaunimo užimtumo iniciatyvai, taip pat plačių užmojų mokėjimų lygį. Atsižvelgiant į didelį jaunimo nedarbo lygį kai kuriose šalyse, būtina didinti šios programos finansavimą.

Pakeitimo projektas 6255

==== EMPL/6255 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 02 64 straipsnis — Jaunimo užimtumo iniciatyva

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas	2016 m. biudžeto projektas	2016. Tarybos pozicija	Skirtumas	Nauja suma
--	-------------------	----------------------------	------------------------	-----------	------------

	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 64	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	450 000 000	1 500 000 000	450 000 000	2 550 000 000
Rezervas										
Iš viso	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	450 000 000	1 500 000 000	450 000 000	2 550 000 000

Pagrindimas:

Dėl Jaunimo užimtumo iniciatyvai skirtų asignavimų telkimo laikotarpio pradžioje 2016 m. turimos lėšos yra ribotos. Atsižvelgiant į didelį jaunimo nedarbo lygį kai kuriose šalyse, būtina didinti šios programos finansavimą. Kaip ir Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (EGF) atveju, lėšos turėtų būti numatytos iš nepanaudotų biudžeto eilučių. Siekiant vykdyti mokėjimus, reikia padidinti ir įsipareigojimus.

=====

Pakeitimo projektas 6256

==== EMPL/6256 ====

Pateikė Inês Cristina Zuber, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

04 02 64 straipsnis — Jaunimo užimtumo iniciatyva

Pataisyti skaičiai ir pastabas taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 02 64	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000		950 000 000	—	2 000 000 000
Rezervas										
Iš viso	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000		950 000 000	—	2 000 000 000

Pastabos:

Pataisyti tekstą taip:

Šis asignavimas skirtas kovos su jaunimo nedarbu priemonėms, finansuojamoms ESF lėšomis, papildomai paremti. Tai **konkretus lėšų skyrimas** specialios lėšos Jaunimo užimtumo iniciatyvai pagal investicijų į ekonomikos **augimą** ir darbo vietų **kūrimą** tikslą regionuose, kuriuose jaunimo nedarbo lygis 2012 m. viršijo 25 %, arba valstybėse narėse, kuriose jaunimo nedarbo lygis 2012 m. išaugo daugiau nei 30 %, bei regionuose, kuriuose jaunimo nedarbo lygis 2012 m. viršijo 20 % (reikalavimus atitinkantys regionai). Šiai eilutei 2014–2020 m. laikotarpiu skirti dar 3 000 000 000 EUR, numatyti ESF intervenciniams veiksams reikalavimus atitinkančiuose regionuose papildomai finansuoti. Šis asignavimas skirtas deramų darbo vietų kūrimui finansuoti.

Šį asignavimą taip pat ketinama naudoti kuriant nuolatinės darbo vietas, kuriose būtų užtikrinamos teisės. Jokiomis aplinkybėmis jo negalima naudoti kuriant nemokamas praktikos vietas ar keičiant nuolatinės darbo vietas laikinomis arba stažuotėmis. Maržos, kurios yra mažesnės nei daugiametėje finansinėje programoje (DFP) nustatytos 2014–2017 m. įsipareigojimų asignavimų viršutinės ribos, sudarys bendrąją DFP įsipareigojimų maržą, kuri turi būti suteikta viršijant DFP nurodytas 2016–2020 m. viršutinės ribas, nustatytas politiniams tikslams, susijusiems su augimu ir užimtumu, visų pirma su jaunimo užimtumu, kaip pažymima Tarybos reglamente, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa.

Pagrindimas:

Skirtas finansavimas gerokai mažesnis negu tas, kurio reikia norint iš esmės kovoti su jaunimo nedarbu. Tarptautinės darbo organizacijos ataskaita „Euro zonos darbo vietų krizė. Tendencijos ir atsakomosios politikos priemonės“ (angl. „Euro Zone job crisis: trends and policy responses“) teigiama, kad 2014–2020 m. laikotarpiu reikia skirti 21 mlrd. EUR jaunimo nedarbo lygiui mažinti. Šiuo pakeitimu siūloma skirti reikalingas sumas, kad būtų galima patenkinti nustatytus poreikius.

=====

Pakeitimo projektas 6257

==== EMPL/6257 ====

Pateikė Inês Cristina Zuber, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 01 punktas — Pirminių konsultacijų su profesinių sąjungų atstovais posėdžių išlaidos

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 01	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000	147 200	200 000	600 000	500 000
Rezervas										
Iš viso	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000	147 200	200 000	600 000	500 000

Pagrindimas:

Dėl ekonomikos ir finansų krizės sukulto socialinio poveikio ir dėl taikomos griežto taupymo politikos, kuri buvo vykdoma vadovaujantis susitarimo memorandumu ir koregavimo programomis, nepaprastai pablogėjo darbuotojų teisės ir iki istorinių aukštumų padidėjo nedarbo lygis. Dėl šių priežasčių reikia padidinti finansavimą, skirtą pirminių konsultacijų su profesinių sąjungų atstovais posėdžių išlaidoms.

=====

Pakeitimo projektas 6258

==== EMPL/6258 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 01 punktas — Pirminių konsultacijų su profesinių sąjungų atstovais posėdžių išlaidos

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 01	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000		100 000	452 800	400 000
Rezervas										
Iš viso	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000		100 000	452 800	400 000

Pagrindimas:

Atsižvelgiant į Reglamentavimo kokybės ir rezultatų programą (REFIT), socialinių partnerių dalyvavimas ir konsultacijos tapo labai svarbios ir tam reikia padidinti mokėjimus.

=====

Pakeitimo projektas 6259

==== EMPL/6259 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 01 punktas — Pirminių konsultacijų su profesinių sąjungų atstovais posėdžių išlaidos

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas	2016 m. biudžeto projektas	2016. Tarybos pozicija	Skirtumas	Nauja suma
--	-------------------	----------------------------	------------------------	-----------	------------

	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 01	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000		50 000	452 800	350 000
Rezervas										
Iš viso	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000		50 000	452 800	350 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Vėl įrašomos biudžeto projekte (BP) numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6260

==== EMPL/6260 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 03 punktas — Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų šalių, skirtos priemonės

Pataisyti skaičiai ir pastabas taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 03	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000	1 900 000	3 000 000	10 489 000	8 700 000
Rezervas										
Iš viso	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000	1 900 000	3 000 000	10 489 000	8 700 000

Pastabos:

Prieš pastraipą:

Šis asignavimas skirtas padengti veiksams, kuriais plėtojimo veiksmų, taip pat šių mainų įgyvendinimo.

Pataisyti tekstą taip:

Šių veiksmų tikslas – skatinti geografinį ir profesinį darbuotojų judumą Europoje (įskaitant socialinės apsaugos sistemų koordinavimą) siekiant įveikti darbuotojų laisvo **darbuotojų** judėjimo kliūtis ir padėti sukurti tikrą Europos darbo rinką. ***Jie taip pat gali būti pasitelkiami teisėtų darbuotojų migrantų, įskaitant trečiųjų šalių migrantus į Europos darbo rinkas, integracijai remti.***

Po pastraipos:

Šis asignavimas visų pirma skirtas padengti:

Pataisyti tekstą taip:

- tyrimų, susitikimų su ekspertais, informavimo ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslo arba šio punkto priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos, nesusijusios su valdžios institucijų užduotimis, Komisijos perduotomis vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, išlaidoms,
- laisvo darbuotojų judėjimo ir socialinės apsaugos sistemų koordinavimo sričių teisėkūros pagrindinių tendencijų valstybėse narėse analizei ir vertinimui, o taip pat šių sričių ekspertų tinklų finansavimui,
- laisvo darbuotojų judėjimo srities naujų politinių pokyčių analizei ir moksliniams tyrimams, susijusiems, pvz., su perinamųjų laikotarpių pabaiga ir socialinės apsaugos koordinavimo nuostatų atnaujinimu,
- administracinės komisijos ir jos pogrupių veiklos ir tolesnių veiksmų, vykdomų priėmus spendimus, rėmimui, taip pat Laisvo darbuotojų judėjimo techninio ir patariamojo komiteto veiklos paramai,

- paramai veiklai, kuria rengiamasi pradėti taikyti naujas socialinės apsaugos taisykles, įskaitant keitimąsi patirtimi tarpvalstybiniu mastu ir nacionaliniu lygmeniu parengtas informavimo ir mokymų srities iniciatyvas,
- veiklos, kuria siekiama teikti geresnes paslaugas visuomenei ir gerinti jos informuotumą, įskaitant priemones, skirtas darbuotojų migrantų **socialinės apsaugos ir kitoms su jų užimtumo padėtimi susijusioms** socialinėms problemoms nustatyti, ir priemones, skirtas administracinėms procedūroms paspartinti ir supaprastinti, **finansavimui** ir laisvo darbuotojų judėjimo kliūčių ir nepakankamo socialinės apsaugos sistemų koordinavimo bei jų poveikio **neįgaliesiems**, žmonėms su negalia, įskaitant administracinių procedūrų pritaikymą prie naujų informacijos apdorojimo technologijų, **analizei**, analizės **finansavimui**, kad būtų lengviau įgyti teises ir apskaičiuoti bei išmokėti išmokas pagal Reglamentą (EEB) Nr. 1408/71, Reglamentą (EEB) Nr. 574/72, Reglamentą (EB) Nr. 859/2003, Reglamentą (EB) Nr. 883/2004, jo Įgyvendinimo reglamentą (EB) Nr. 987/2009 ir Reglamentą (ES) Nr. 1231/2010,
- informacijos rengimui ir veiksams, kuriais visuomenės nariai supažindinami su savo teisėmis laisvai judėti ir su socialinės apsaugos koordinavimo nuostatomis,
- valstybių narių elektroninių socialinės apsaugos informacijos mainų rėmimui siekiant padėti įgyvendinti Reglamentą (EB) Nr. 883/2004 ir jo Įgyvendinimo reglamentą (EB) Nr. 987/2009. Šiai veiklai priskiriama EESSI sistemos centrinio mazgo techninė priežiūra, sistemos komponentų bandymai, pagalbos tarnybos veikla, tolesnės sistemos plėtros rėmimas ir mokymai.

Pagrindimas:

Būtina padidinti išsipareigojimų ir mokėjimų finansavimą, kad būtų užtikrinti atitinkami ištekliai siekiant baigti kurti bendrąją rinką ir pašalinti likusias kliūtis, nes turi būti skatinamas ir remiamas laisvas darbuotojų judėjimas.

Pakeitimo projektas 6261

==== EMPL/6261 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 03 punktas — Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų šalių, skirtos priemonės

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 03	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000		500 000	8 589 000	6 200 000
Rezervas										
Iš viso	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000		500 000	8 589 000	6 200 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Vėl įrašomos biudžeto projekte (BP) numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6262

==== EMPL/6262 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 04 punktas — Socialinės padėties, demografijos ir šeimos apžvalgos bei studijos**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 04	4 000 000	2 697 911	4 118 000	2 800 000	4 118 000	2 300 000		1 500 000	4 118 000	3 800 000
Rezervas										
Iš viso	4 000 000	2 697 911	4 118 000	2 800 000	4 118 000	2 300 000		1 500 000	4 118 000	3 800 000

Pagrindimas:

Europos Sąjunga susiduria ir ateinančiais metais susidurs su dideliais socialiniais ir demografiniais iššūkiais. Svarbu investuoti į analizes ir tyrimus tam, kad būtų parengta veiksminga politika šiems iššūkiams įveikti.

Pakeitimo projektas 6263

==== EMPL/6263 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 05 punktas — Darbuotojų organizacijų informavimo ir mokymo priemonės**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 05	18 257 000	12 793 321	18 758 200	16 500 000	18 508 200	13 000 000	1 750 000	7 500 000	20 258 200	20 500 000
Rezervas										
Iš viso	18 257 000	12 793 321	18 758 200	16 500 000	18 508 200	13 000 000	1 750 000	7 500 000	20 258 200	20 500 000

Pagrindimas:

Ši biudžeto eilutė skirta dviejų mokslinių tyrimų organizacijų darbuotojų klausimais dotacijoms veiklai ir darbuotojų organizacijų dotacijoms veiksmams finansuoti. Tai vienintelė biudžeto eilutė, skirta darbuotojų organizacijų dotacijoms veiksmams finansuoti, ir iš esmės tai yra vienas mažiausių dotacijoms veiksmams skirtų biudžeto asignavimų. 2015 m. jos asignavimai buvo sumažinti, palyginti su 2014 m. Kiekvienais metais dėl pakankamų biudžeto asignavimų trūkumo negalima finansuoti reikalavimus atitinkančių projektų. Taip galima paaiškinti poreikį padidinti šios biudžeto eilutės finansavimą siekiant iš tikrųjų patenkinti faktinę veiksmų paklausą.

Pakeitimo projektas 6264

==== EMPL/6264 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 06 punktas — Įmonių atstovų informavimas, konsultavimas ir dalyvavimas**Pataisyti skaičiai ir pastabas taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 06	7 116 000	3 481 176	7 313 000	6 400 000	7 313 000	4 400 000		4 000 000	7 313 000	8 400 000
Rezervas										
Iš viso	7 116 000	3 481 176	7 313 000	6 400 000	7 313 000	4 400 000		4 000 000	7 313 000	8 400 000

Pastabos:

Po pastraipos:

Šis asignavimas visų pirma skirtas finansuoti toliau nurodytiems veiksams:

Pataisyti tekstą taip:

- priemonėms socialinio dialogo bendrovėse ir tinkamo darbuotojų dalyvavimo įmonių valdyme sąlygoms sukurti, kaip nustatyta Direktyvoje 2009/38/EB dėl Europos darbo tarybų, direktyvose 2001/86/EB ir 2003/72/EB dėl darbuotojų dalyvavimo atitinkamai Europos bendrovėje ir Europos kooperacinėje bendrovėje, Direktyvoje 2002/14/EB dėl bendros darbuotojų informavimo ir konsultavimosi su jais sistemos sukūrimo Europos bendrijoje, Direktyvoje 98/59/EB dėl kolektyvinio atleidimo iš darbo ir Direktyvos 2005/56/EB dėl ribotos atsakomybės bendrovių jungimūsi, peržengiančių vienos valstybės ribas, 16 straipsnyje,
- iniciatyvoms, kurių tikslas – stiprinti darbuotojų ir darbdavių atstovų tarptautinį bendradarbiavimą informavimo, konsultavimo ir darbuotojų dalyvavimo priimančioms sprendimus įmonėse, veikiančiose daugiau kaip vienoje valstybėje narėje, srityse; pagal tai gali būti finansuojama trumpalaikė derybininkų ir atstovų tarptautinėse informavimo, konsultavimo ir dalyvavimo įstaigose mokymo veikla; tai gali apimti šalių kandidačių socialinius partnerius,
- priemonėms, kurias taikant socialiniams partneriams sudaromos galimybės pasinaudoti savo teisėmis ir pareigomis, susijusiomis su darbuotojų dalyvavimu, ypač Europos darbo tarybose, supažindinant juos su tarptautinių bendrovių susitarimais ir stiprinant jų bendradarbiavimą, kiek tai susiję su Sąjungos teise dėl darbuotojų dalyvavimo,
- aktyvesnio darbuotojų dalyvavimo įmonių valdyme skatinimo veiksams, taip pat ~~„siekiant įvertinti, kad būtų imtasi tolesnių veiksmų atsižvelgiant į darbuotojų informavimo ir konsultavimo srities Sąjungos aktų tinkamumo patikros rezultatus ir jos poveikį šiems aktams, rezultatus,~~
- su darbuotojų dalyvavimu susijusioms naujoviškoms priemonėms, siekiant skatinti pokyčius, ginčų prevenciją ir sprendimą vykstant Sąjungos lygio įmonių ir įmonių grupių restruktūrizacijai, susijungimui, perėmimui ir veiklos perkėlimui,
- priemonėms socialinių partnerių bendradarbiavimui finansuoti siekiant didesnio darbuotojų dalyvavimo kuriant sprendimus, kurie padėtų pašalinti tokius ekonomikos krizės padarinius, kaip masinis darbuotojų atleidimas, arba pereiti prie įtrauktimi grindžiamos, tvarios ir mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos,
- tarptautiniams informacijos ir gerosios patirties mainams su socialiniu dialogu susijusiais klausimais bendrovės lygmeniu.

Pagrindimas:

Siekiant atsižvelgti į atitinkamų suinteresuotųjų subjektų norą dalyvauti, pagal šią biudžeto eilutę numatytiems veiksams finansuoti reikia skirti daugiau išteklių.

=====

Pakeitimo projektas 6265

==== EMPL/6265 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 06 punktas — Įmonių atstovų informavimas, konsultavimas ir dalyvavimas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 06	7 116 000	3 481 176	7 313 000	6 400 000	7 313 000	4 400 000		2 000 000	7 313 000	6 400 000

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Rezervas										
Iš viso	7 116 000	3 481 176	7 313 000	6 400 000	7 313 000	4 400 000		2 000 000	7 313 000	6 400 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Vėl įrašomos biudžeto projekte (BP) numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6266

==== EMPL/6266 ====

Pateikė Ulrike Trebesius, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 08 punktas — Darbo santykiai ir socialinis dialogas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 08	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000	-1 577 500	-1 300 000	14 197 500	8 000 000
Rezervas										
Iš viso	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000	-1 577 500	-1 300 000	14 197 500	8 000 000

Pagrindimas:

Darbo santykius ir socialinį dialogą kiek įmanoma reikia perkelti į žemesnį lygmenį.

Pakeitimo projektas 6267

==== EMPL/6267 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 08 punktas — Darbo santykiai ir socialinis dialogas

Pataisyti skaičiai ir pastabas taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 08	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000		6 000 000	15 775 000	15 300 000
Rezervas										
Iš viso	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000		6 000 000	15 775 000	15 300 000

Pastabos:

Prieš pastraipą:

Šis asignavimas visų pirma skirtas finansuoti toliau nurodytiems veiksams:

Pataisyti tekstą taip:

Šių veiksmų tikslas – stiprinti socialinio dialogo vaidmenį ir skatinti socialinius partnerius priimti susitarimus ir imtis kitų bendrų veiksmų Sąjungos lygmeniu. Finansuojamais veiksmais socialinių partnerių organizacijoms turėtų būti padedama spręsti rimtas Europos užimtumo ir socialinės politikos problemas, kaip nustatyta strategijoje „Europa 2020“, vadovaujantis Sąjungos iniciatyvomis, skirtomis ekonomikos

krizės pasekmėms švelninti, taip pat padedama gerinti žinias apie darbo santykius reguliuojančias institucijas ir jų taikomą praktiką ir tokias žinias skleisti. *Šiuo požiūriu gali būti finansuojami veiksmai, apimantys vieną socialinių partnerių šalį. Bus skatinami bendri veiksmai, apimantys darbuotojų ir darbdavių organizacijas.*

Pagrindimas:

Siekiant stiprinti ekonominę ir pinigų sąjungą (EPS) ir Europos semestro procesą, itin svarbu remti socialinių partnerių dalyvavimą ir bendradarbiavimą, o tam reikia atitinkamų išteklių.

Pakeitimo projektas 6268

=== EMPL/6268 ===

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 01 08 punktas — Darbo santykiai ir socialinis dialogas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 01 08	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000		3 000 000	15 775 000	12 300 000
Rezervas										
Iš viso	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000		3 000 000	15 775 000	12 300 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Vėl įrašomos biudžeto projekte (BP) numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6269

=== EMPL/6269 ===

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 02 01 punktas — PROGRESS — parama Sąjungos užimtumo bei socialinei politikai ir darbo sąlygas reglamentuojantiems teisės aktams rengti, įgyvendinti, stebėti ir vertinti

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 02 01	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	12 394 000	74 681 600	43 850 000
Rezervas										
Iš viso	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	12 394 000	74 681 600	43 850 000

Pagrindimas:

Užimtumo ir socialinės įtraukties skatinimas yra neatskiriama Europos Sąjungos strateginio tikslo tvaraus ekonomikos augimo srityje dalis, siekiant sukurti daugiau ir geresnių darbo vietų bei užtikrinti didesnę socialinę sanglaudą. Norint tai pasiekti, parama užimtumo ir socialinei politikai turi būti stiprinama, o programai PROGRESS skiriamas finansavimas turi būti padidintas.

Pakeitimo projektas 6270

=== EMPL/6270 ===

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 02 01 punktas — PROGRESS — parama Sąjungos užimtumo bei socialinei politikai ir darbo sąlygas reglamentuojantiems teisės aktams rengti, įgyvendinti, stebėti ir vertinti

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 02 01	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	7 394 000	74 681 600	38 850 000
Rezervas										
Iš viso	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	7 394 000	74 681 600	38 850 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Vėl įrašomos biudžeto projekte (BP) numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6271

=== EMPL/6271 ===

Pateikė Inês Cristina Zuber, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

04 03 02 01 punktas — PROGRESS — parama Sąjungos užimtumo bei socialinei politikai ir darbo sąlygas reglamentuojantiems teisės aktams rengti, įgyvendinti, stebėti ir vertinti

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 02 01	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	7 394 000	74 681 600	38 850 000
Rezervas										
Iš viso	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	7 394 000	74 681 600	38 850 000

Pagrindimas:

Dėl ekonomikos ir finansų krizės sukkelto socialinio poveikio ir dėl taikomos griežto taupymo politikos, kuri buvo vykdoma vadovaujantis susitarimo memorandumu ir koregavimo programomis, iki istorinių aukštumų padidėjo nedarbo lygis. Bet koks Komisijos įrašytų sumų mažinimas trukdytų taikyti politiką, reikalingą darbo vietoms sukurti ir darbo sąlygoms pagerinti dabartinėmis socialinėmis ir ekonominėmis sąlygomis. Atkuriamas biudžeto projektas (BP).

Pakeitimo projektas 6272

=== EMPL/6272 ===

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 02 02 punktas — EURES — Savanoriško darbuotojų geografinio judumo skatinimas ir galimybių įsidiarbinėti didinimas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas	2016 m. biudžeto projektas	2016. Tarybos pozicija	Skirtumas	Nauja suma
--	-------------------	----------------------------	------------------------	-----------	------------

	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 02 02	21 392 000	9 424 939	22 061 000	14 300 000	21 726 000	11 675 000	335 000	4 625 000	22 061 000	16 300 000
Rezervas										
Iš viso	21 392 000	9 424 939	22 061 000	14 300 000	21 726 000	11 675 000	335 000	4 625 000	22 061 000	16 300 000

Pagrindimas:

EURES veiksmai, kuriais skatinamas judumas, turi būti sustiprinti, nes jie daro teigiamą poveikį ekonomikai ir užimtumui.

Pakeitimo projektas 6273

==== EMPL/6273 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 02 02 punktas — EURES — Savanoriško darbuotojų geografinio judumo skatinimas ir galimybių įsidarbinti didinimas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 02 02	21 392 000	9 424 939	22 061 000	14 300 000	21 726 000	11 675 000	335 000	2 625 000	22 061 000	14 300 000
Rezervas										
Iš viso	21 392 000	9 424 939	22 061 000	14 300 000	21 726 000	11 675 000	335 000	2 625 000	22 061 000	14 300 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Vėl įrašomos biudžeto projekte (BP) numatytos sumos.

Pakeitimo projektas 6274

==== EMPL/6274 ====

Pateikė Inês Cristina Zuber, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylkietis

SECTION III — COMMISSION

04 03 02 03 punktas — Mikrofinansai ir socialinis verslumas — Galimybių juridiniams ir fiziniams asmenims, ypač labiausiai atskirtiems nuo darbo rinkos, ir socialinėms įmonėms gauti finansavimą didinimas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 02 03	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000	1 375 800	2 728 000	27 000 000	17 000 000
Rezervas										
Iš viso	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000	1 375 800	2 728 000	27 000 000	17 000 000

Pagrindimas:

Dėl ekonomikos ir finansų krizės sukkelto socialinio poveikio ir dėl taikomos griežto taupymo politikos, kuri buvo vykdoma vadovaujantis susitarimo memorandumu ir koregavimo programomis, iki istorinių aukštumų padidėjo nedarbo lygis. Taigi negalima pagrįsti, kodėl įsipareigojimų suma turėtų būti mažesnė negu 2015

m. biudžete; užuot šiuos asignavimus sumažinus, jie turėtų būti padidinti.

=====

Pakeitimo projektas 6275

==== EMPL/6275 ====

Pateikė pranešėjas(-a) Deirdre Clune, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 02 03 punktas — Mikrofinansai ir socialinis verslumas — Galimybių juridiniams ir fiziniams asmenims, ypač labiausiai atskirtiems nuo darbo rinkos, ir socialinėms įmonėms gauti finansavimą didinimas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 02 03	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000		2 728 000	25 624 200	17 000 000
Rezervas										
Iš viso	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000		2 728 000	25 624 200	17 000 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

Vėl įrašomos biudžeto projekte (BP) numatytos sumos.

=====

Pakeitimo projektas 6276

==== EMPL/6276 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 02 03 punktas — Mikrofinansai ir socialinis verslumas — Galimybių juridiniams ir fiziniams asmenims, ypač labiausiai atskirtiems nuo darbo rinkos, ir socialinėms įmonėms gauti finansavimą didinimas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 02 03	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000		2 728 000	25 624 200	17 000 000
Rezervas										
Iš viso	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000		2 728 000	25 624 200	17 000 000

Pagrindimas:

Vėl įrašomos 2016 m. biudžeto projekte numatytos sumos.

=====

Pakeitimo projektas 6277

==== EMPL/6277 ====

Pateikė Tamás Meszerics, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 11 straipsnis — Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 11	20 371 000	20 371 000	20 360 000	20 360 000	20 360 000	20 360 000	37 000	37 000	20 397 000	20 397 000
Rezervas										
Iš viso	20 371 000	20 371 000	20 360 000	20 360 000	20 360 000	20 360 000	37 000	37 000	20 397 000	20 397 000

SECTION III — COMMISSION

S 03 01 04 01 — Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (EUROFOUND)

Pataisyti pastabas taip:

Pataisyti tekstą taip:

Pareigų grupė ir lygis	Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (EUROFOUND)					
	Pareigybės					
	2016		2015 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2014 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1		2		1
AD 13		4		3		4
AD 12	2	8	2	3	2	7
AD 11	1	5	1	5	1	5
AD 10	1	4		1	1	4
AD 9	1	3	1	1	1	3
AD 8	1	5	1	6	1	7
AD 7	2	5	2	4	2	5
AD 6		5		12		6
AD 5		1	1	4		
<i>Iš viso AD pareigų grupės pareigybių</i>	<i>8</i>	<i>42</i>	<i>8</i>	<i>41</i>	<i>8</i>	<i>43</i>
AST 11						
AST 10		2		2		2
AST 9		7		3		6
AST 8		8		3		7
AST 7	1	10		8		9
AST 6	3		1	5	2	2
AST 5	2	8	2	1	3	6
AST 4	1		1	6	2	1
AST 3			1	4	1	1
AST 2	1	1		4	1	1
AST 1		2	5	1	1	1
<i>Iš viso AST pareigų grupės pareigybių</i>	<i>8</i>	<i>38</i> 37	<i>10</i>	<i>37</i>	<i>10</i>	<i>36</i>
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
<i>Iš viso AST/SC pareigų grupės pareigybių</i>						

Bendras skaičius	16	80 79	18	78	18	79
<i>Iš viso darbuotojų</i>	96		96		97	
<i>Iš viso darbuotojų</i>	95					

Pagrindimas:

Etatų perskirstymo rezervo metodas yra nepriimtinas. Iš šios sumos etatų plane bus padengta viena laikinoji AST1 kategorijos pareigybė.

Pakeitimo projektas 6278

==== EMPL/6278 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 12 straipsnis — Europos saugos ir sveikatos darbe agentūra

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Išpareigojimai	Mokėjimai	Išpareigojimai	Mokėjimai	Išpareigojimai	Mokėjimai	Išpareigojimai	Mokėjimai	Išpareigojimai	Mokėjimai
04 03 12	14 534 000	14 534 000	14 663 000	14 663 000	14 655 260	14 655 260	15 740	15 740	14 671 000	14 671 000
Rezervas										
Iš viso	14 534 000	14 534 000	14 663 000	14 663 000	14 655 260	14 655 260	15 740	15 740	14 671 000	14 671 000

Pagrindimas:

European employers and employees are facing important challenges in the area of occupational health and safety. Addressing these challenges is of great importance and requires that enough resources are dedicated to this task.

Pakeitimo projektas 6279

==== EMPL/6279 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 77 02 punktas — Bandomasis projektas – Teisės į būstą apsaugos skatinimas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Išpareigojimai	Mokėjimai	Išpareigojimai	Mokėjimai	Išpareigojimai	Mokėjimai	Išpareigojimai	Mokėjimai	Išpareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 02	p.m.	523 430	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Rezervas										
Iš viso	p.m.	523 430	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Pagrindimas:

Bandomasis projektas pakeičiamas parengiamaisiais veiksmais.

Pakeitimo projektas 6280

==== EMPL/6280 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 77 05 punktas — Bandomasis projektas — Judumo didinimas ir darbuotojų integracija Sąjungoje**Pataisyti skaičius taip:**

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 05	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Rezervas										
Iš viso	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Pagrindimas:

Bandomasis projektas pakeičiamas parengiamaisiais veiksmais.

=====

Pakeitimo projektas 6281

==== EMPL/6281 =====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 77 10 punktas — Bandomasis projektas — Perėjimo nuo nepatikimo darbo prie darbo, kurį dirbant užtikrinamos teisės, skatinimas

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 10	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Rezervas										
Iš viso	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Pagrindimas:

Bandomasis projektas pakeičiamas parengiamaisiais veiksmais.

=====

Pakeitimo projektas 6282

==== EMPL/6282 =====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 77 15 punktas — Bandomasis projektas. Europos draudimo nuo nedarbo ar bedarbio pašalpų sistemos įvykdumas ir papildoma nauda

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 15	p.m.	523 430	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	1 500 000		1 500 000	1 000 000
Rezervas										
Iš viso	p.m.	523 430	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	1 500 000		1 500 000	1 000 000

Pagrindimas:

Bandomasis projektas pakeičiamas parengiamaisiais veiksmais.

=====

Pakeitimo projektas 6283

==== EMPL/6283 =====

SECTION III — COMMISSION

04 03 77 17 punktas — Bandomasis projektas — Socialinės apsaugos kortelė

Pataisyti skaičiai ir pastabas taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 17	500 000	250 000	p.m.	250 000	p.m.	250 000	1 500 000	500 000	1 500 000	750 000
Rezervas										
Iš viso	500 000	250 000	p.m.	250 000	p.m.	250 000	1 500 000	500 000	1 500 000	750 000

Pastabos:

Po pastraipos:

Šis asignavimas skirtas dar neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams pagal bandomąjį projektą padengti.

Pataisyti tekstą taip:

Pagal šį bandomąjį projektą bus ištirta, ar naudinga pradėti taikyti ir, jei tinkama, išduoti nuo klastojimo apsaugotą Europos elektroninį dokumentą, kuriame būtų pateikti asmens socialinės apsaugos duomenys ir saugomi visi duomenys, būtini norint patikrinti jo turėtojo darbo statusą, pvz., informaciją apie jo ar jos socialinio draudimo statusą ir darbo valandas, ir kuriam būtų taikomos griežtos duomenų apsaugos taisyklės, pirmiausia tvarkant privatumo požiūriu jautrius asmens duomenis. *Ši kortelė turėtų būti ne tik informacijos priemonė darbuotojui, bet visų pirma įrankis darbo inspekcijoms lengviau nustatyti piktnaudžiavimo atvejus ir užtikrinti socialinės apsaugos ir darbo teisės aktų vykdymą Europos Sąjungoje. Europos Komisija turėtų reguliariai teikti ataskaitas Europos Parlamentui apie šio bandomojo projekto plėtrą.*

Pagrindimas:

Norint tęsti bandomąjį projektą ir įgyvendinti likusius jo veiksmus, reikia padidinti biudžetą.

Pakeitimo projektas 6284

=== EMPL/6284 ===

Pateikė Inês Cristina Zuber, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

04 03 77 20 punktas — Bandomasis projektas — Socialinių išmokų sumažinimo pasekmės

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 20	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Rezervas										
Iš viso	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000

Pagrindimas:

Dėl taupymo politikos, kurią valstybės narės priverstos taikyti, padidėjo nedarbas ir sumažėjo algos, pensijos ir socialinės pašalpos. Skubiai reikia nustatyti visą šių problemų mastą ir jų tikslų vaidmenį didėjant skurdui ir lyčių nelygybei.

=====

Pakeitimo projektas 6285

==== EMPL/6285 ====

Pateikė Tamás Meszerics, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

04 03 77 20 punktas — Bandomasis projektas — Socialinių išmokų sumažinimo pasekmės

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 20	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Rezervas										
Iš viso	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Pagrindimas:

Kaip EP prašė 2014 m., ši bandomąjį projektą iš tikrųjų turėtų įgyvendinti Komisijai ir jam turėtų būti numatyta atskira biudžeto eilutė.

=====

Pakeitimo projektas 6286

==== EMPL/6286 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 25

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 25							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Rezervas										
Iš viso							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Išlaidų kategorija:

Bandomasis projektas — Per verslumą užtikrinamas kokybiškas užimtumas pradedantiems darbuotojams

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Šio bandomojo projekto tikslas – išsiaiškinti, ar jaunimo verslumo iniciatyvos yra veiksmingos kuriant ilgalaikį kokybišką užimtumą, ypač jaunimo.

Bandomasis projektas siejasi su prioritetinėmis sritimis, kaip antai jaunimo nedarbas ir (arba) jaunimo verslumas, Jaunimo garantijų iniciatyva ir Jaunimo užimtumo iniciatyva.

Pagal bandomąjį projektą numatoma finansuoti šiuos veiksmus ir priemones: vykdyti Europos verslininkų stebėseną ir tikrinti, kokią įtaką dabartinė politika daro kuriant kokybišką užimtumą pradedantiems darbuotojams.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo

panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Naujas bandomasis projektas.

Pakeitimo projektas 6287

==== EMPL/6287 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 26

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 26							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Rezervas										
Iš viso							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Išlaidų kategorija:

Bandomasis projektas — Namų projektas

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Projektu siekiama praktiškai taikyti Europos teisės aktų sistemą, kuria šiuo metu remiamas šeimų teikiamų globos iniciatyvų plėtojimas, bet kuriai vis dar trūksta reikšmingų iniciatyvų, kad sistema būtų realiai įgyvendinama ir būtų ieškoma kitų novatoriškų iniciatyvų.

Bandomojo projekto tikslas – teikti apgyvendinimo paslaugą, kurią teikiant vaiko ar paauglio šeima vaidintų svarbų vaidmenį. Ši paslauga paskatintų šeimos struktūros pokyčius ir taip sudarytų sąlygas vaikui ir (arba) paaugliui kuo greičiau sugrįžti į šeimą, užtikrinant vaikų ir jų šeimų įgalinimą ir įgyvendinant tinklų kūrimo iniciatyvas, kuriomis siekiama jų socialinės integracijos. Dėl savo savybių šios paslaugos turėtų būti vertinamos kaip išankstinė alternatyva įprastoms priežiūros įstaigoms. Projektas bus įgyvendinamas skirtingose gyvenamosiose vietose visoje Europoje ir pagal jį bus teikiamos vaikų ir paauglių globos paslaugos, laikantis šeima pagrįsto globos modelio. Svarbus projekto elementas – projekto partneriai savo šalyse taip pat vykdys intensyvią propagavimo veiklą, kad atitinkamiems suinteresuotiesiems subjektams ir sprendimų priėmėjams būtų skleidžiama informacija apie projektą, siekiant skatinti įprastines vaikų gerovės paslaugas teikiančias institucijas ateityje perimti projekto modelį.

Projektu taip pat siekiama pažeidžiamoms šeimoms ir vaikams suteikti gyvenamąją vietą, ypatingą dėmesį skiriant tam, kad vaikai ir (arba) paaugliai galėtų kuo greičiau sugrįžti į šeimą. Tai bus galima padaryti užtikrinant vaikų ir šeimų įgalinimą ir įgyvendinant tinklų kūrimo iniciatyvas, kuriomis siekiama socialinės integracijos. Veiklos kryptys:

– Darbas šeimose. Plėtojama vaikų ir šeimų apimanti veikla. Vykiant šią veiklą daugiausia dėmesio bus skiriama ryšių aspektų ir šeimų galimybių stiprinimui.

– Specializuota veikla. Visi vaikai ir jų šeimos, kurie naudosis šia paslauga, galės gauti papildomą paramą, pavyzdžiui, socialinę, psichologinę ir pedagoginę. Tai bus įgyvendinta vykiant tokią veiklą kaip individualus kuravimas, šeimos konsultavimas, individuali parama atliekant tėvų vaidmenį, orientacinės paskaitos apie šeimos dinamiką, kasdienių užduočių valdymą.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Naujas bandomasis projektas.

=====

Pakeitimo projektas 6288

==== EMPL/6288 ====

Pateikė Marian Harkin, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas, Anneli Jäätteenmäki, Renate Weber

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 30

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 30							1 000 000	600 000	1 000 000	600 000
Rezervas										
Iš viso							1 000 000	600 000	1 000 000	600 000

Išlaidų kategorija:

Bandomasis projektas — Jaunimo nedarbo mažinimas ir kooperatyvų steigimas, kaip priemonė darbo galimybėms Europos Sąjungoje gerinti

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Dvi nedarbo paveiktos grupės ES turi milžinišką potencialą: jaunimas ir žmonės su aukštesniu išsilavinimu. Šios grupės galėtų sukurti darbo vietas dirbdamos kooperatyvuose, kurie jiems ir priklausytų, bet kad tai galėtų padaryti, joms reikia orientavimo ir paramos, kurie būtų teikiami darbuotojų mokymo forma.

Darbuotojų kooperatyvai yra ekonomiškai įmanomas būdas pradėti verslą, o dėl jų bendruomeniško pobūdžio ir bendrų galimybių bei įsipareigojimų jie nekelia didelės rizikos dalyviams dirbti kartu ir tuo pat metu būti bendrovės dalies savininkais. Dalyviai steigia naujus darbuotojų kooperatyvus, kuriuose bus derinami specialūs jų įgūdžiai ir žinios, siekiant gauti bendros naudos ir privalumų. Šie kooperatyvai turi daug galimybių savo savininkams ir (arba) darbuotojams pasiūlyti tvarias darbo vietas, nes šios bendrovės, palyginti su dauguma kitų rūšių įmonių, turi konkurencinį pranašumą dėl mažų bendrųjų sąnaudų. Bandomąjį projektą planuojama pradėti trijose skirtingose ES valstybėse, turinčiose daugiausiai šios sritys patirties.

Pagrindinis tikslas – prisidėti mažinant jaunimo nedarbą šioje srityje sukuriant geriausią praktiką visai Europai. Bandomojo projekto schema būtų tokia:

- 1. Preliminarūs veiksmai ir programos parengimas trijose skirtingose šalyse (pirmieji metai);*
- 2. Mokymo kursų parengimas ir vedimas (pirmieji ir antrieji metai);*
- 3. Tolesni veiksmai ir kooperatyvo steigimas su tikslinėmis grupėmis (antrieji ir tretieji metai);*
- 4. Ekspertai įvertina teisinę kliūtis verslui (tretieji metai);*
- 5. Rezultatų vertinimas (tretieji metai); ir*

6. Rezultatų ataskaita, įskaitant pasiūlymus dėl galimos tolesnės operatyvinės veiklos (tretieji metai).

Bandomojo projekto bendras finansavimas galėtų būti planuojamas taip:

- 600 000 eurų per 2016 m.;

- 800 000 eurų per 2017 m.;

- 500 000 eurų per 2018 m.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Šuo bandomuoju projektu tvirtai remiamas vienas iš pagrindinių ES prioritetų – didinti jaunimo užimtumą.

Pakeitimo projektas 6289

==== EMPL/6289 ====

Pateikė Tamás Meszerics, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 35

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 35							2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000
Rezervas										
Iš viso							2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000

Išlaidų kategorija:

Bandomasis projektas — Žalieji absolventai už tvarią ateitį

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Šis projektas skirtas jaunimo nedarbo ir nepakankamo užimtumo problemoms spręsti išnaudojant žaliosios ekonomikos potencialą ir sudarant sąlygas MVĮ diegti inovacijas, kurti ir augti.

Tai – mokamų absolventų tvarumo srities stažuočių programa, skirta vien tik darbo vietų kūrimui, kad dalyviai galėtų sužinoti apie tvarumą realiame pasaulyje, kartu taikydami savo studijuojant universitete įgytus įgūdžius ir žinias ir remdamiesi jais. Stažuotės skirtingų įgūdžių turintiems ir įvairių disciplinų absolventams suteiks darbo galimybių ir dalyviai, besidomintys tvarumu ir siekiantys pritaikyti savo studijuojant universitete įgytus įgūdžius ir žinias, turės progą padaryti teigiamą ir apčiuopiamą įtaką.

Žinių ir profesinių įgūdžių, kurių reikia norint įsidarbinti pasaulinėje aplinkosaugos darbo rinkoje, plėtimas bus itin naudingas ateityje darant karjerą mažo anglies dioksido kiekio technologijų ir tvarioje ekonomikoje. Darbdaviai vis dažniau reikalauja, kad nauji darbuotojai geriau suprastų socialinius, ekonominius ir aplinkosauginius savo darbo aspektus, siekiant padėti gerinti aplinkosauginį veiksmingumą, efektyvumą, inovacijas ir verslo galimybes.

Atlikdami koordinuotas stažuotes absolventai įgyja galimybę pademonstruoti savo gebėjimus ir panaudoti savo pažangiausias žinias bei išmanymą, o darbdaviai gauna naujų darbuotojų, kurie gali pateikti naujų

įžvalgų ir turėti kitokią nuomonę apie tvarumą ir klimato kaitą.

Remtis sėkmingais pavyzdžiais

Projektas suteikia puikią galimybę išbandyti, patikrinti ir nukopijuoti sėkmingus koordinuotos absolventų stažuočių, įdarbinimo, įvadinio supažindinimo, mokymo, paramos ir užimtumo plėtros modelius. Kai kuriose valstybėse narėse jau sėkmingai taikomi modeliai organizacijoms, daugiausia MVI, teikia paramą, pajėgumų ir išteklių, kurių reikia norint pasitelkti talentingų absolventų, ypač kai tai susiję su įdarbinimu, atranka ir testiniu absolventų mokymu. Tai yra mažai rizikingas metodas, skirtas absolventų darbo rinkos galimybėms išnaudoti, ir jį pasitelkiant kuriamos naujos darbo vietos.

Igyvendinus panašius modelius, pavyzdžiui, projektą „JK permainų skatintojai“ (angl. Change Agents UK) ir Vokietijoje įgyvendinamą projektą „Ateities pilotai“ (vok. Zukunftspiloten), absolventų įsidarbinimo galimybės buvo labai aukštos, daugelis jų po stažuotės turėjo daug galimybių gauti darbą ne tik JK, bet ir visoje Europoje.

Be paramos darbo vietų kūrimui sėkmingos programos taip pat padidina jaunimo judumą visose Europos Sąjungos valstybėse narėse.

Igyvendinant projektą „JK permainų skatintojai“ bendradarbiaujama su organizacijomis siekiant kurti žaliąsias stažuočių vietas neseniai studijas baigusiesiems absolventams ir Jungtinėje Karalystėje daugiau nei 200 absolventų per metus padedama atlikti apmokamas ar finansuojamas stažuotes. Kadangi ši programa buvo sėkminga, ja kaip pavyzdiniu judumo projektu geriausios praktikos atvejo tyrimu naudojasi nacionalinė agentūra (ECORYS) (www.uk.ecorys.com/news/november-2013/14nov13.html).

Sąsajos su prioritetais ir politikos ar teisės aktų iniciatyvomis ES lygmeniu

Komunikate COM(2007) 0498 „Jaunimo visapusiško švietimo, užimtumo ir dalyvavimo visuomenės gyvenime skatinimas“ pateiktas pasiūlymas parengti Europos stažuočių kokybės chartiją.

2014 m. kovo 10 d. Briuselyje pateikta Tarybos rekomendacija dėl stažuočių kokybės sistemos.

Europos socialinis fondas

Komisijos komunikatas „Žaliojo užimtumo iniciatyva. „Išnaudoti žaliosios ekonomikos darbo vietų kūrimo potencialą“ COM(2014) 446.

Strategija „Europa 2020“, pagrindiniai užimtumo, klimato ir energetikos srities tikslai

Europos Parlamento pranešimas dėl darbo vietų potencialo plėtimo naujoje tvarioje ekonomikoje (2010/2010(INI)), kuriame Komisija raginama paskatinti universitetus ir verslo sektoriaus atstovus kurti partnerystes siekiant užtikrinti sklandų jaunuolių perėjimą į užimtumo rinką, taip pat padėti kurti žiniomis grindžiamą visuomenę, vystyti taikomuosius mokslinius tyrimus ir užtikrinti absolventams geresnes perspektyvas darbo rinkoje;

2010 m. liepos 6 d. EP rezoliucija dėl jaunimo galimybių dalyvauti rinkoje skatinimo ir stažuotojų, stažuočių ir praktikos padėties stiprinimo;

EP rezoliucija dėl galimų jaunimo nedarbo problemos sprendimo būdų 2013/2045(INI));

„Išnaudoti žaliosios ekonomikos darbo vietų kūrimo potencialą“ COM(2014) 446 final.

Finansuoti veiksmai (priemonės)

Dokumentų tyrimas siekiant visoje ES rasti panašių modelių į absolventų stažuočių programą „JK permainų skatintojai“ ir Vokietijoje įgyvendinamą programą „Ateities pilotai“.

Darbas su tinkamais partneriais šešiose ES šalyse, kad būtų plėtojama į darbdavį orientuota įdarbinimo, atrankos, mokymo ir paramos programa siekiant kurti absolventų stažuočių vietas žaliojoje ekonomikoje.

Keitimasis geriausios praktikos programų pavyzdžiais tarp valstybių narių ir galimybės jas taikyti kitose valstybėse narėse nagrinėjimas.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Šis bandomasis projektas yra savaime suprantamas.

Pakeitimo projektas 6290

==== EMPL/6290 ====

Pateikė Tamás Meszerics, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 36

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 36							3 000 000	1 500 000	3 000 000	1 500 000
Rezervas										
Iš viso							3 000 000	1 500 000	3 000 000	1 500 000

Išlaidų kategorija:

Parengiamieji veiksmai — Siekis, kad Europos Sąjungoje darbo vietos būtų be asbesto

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Asbestas – vienas iš svarbiausių profesinių kancerogenų, lemiantis apie pusę mirčių dėl profesinio vėžio.

Apie 125 mln. žmonių pasaulyje patiria asbesto poveikį darbo vietoje. PSO vertinimu, kasmet daugiau kaip 107 000 mirčių lemia darbe patiriamas asbesto poveikis.

Esama apie 3 000 registruotų asbesto naudojimo būdų, įskaitant „ugniai atsparią“ tekstilę, popierių ir plokštes, sankabos ir stabdžių trinkelį antdėklus, asbesto cemento lakštus ir vamzdžius, grindų ir stogo dangų produktus, elektros ir šilumos izoliacines medžiagas, dangas ir šiluminius ekranus. Asbesto pluoštas gali būti suverptas į siūlus, iš kurių gali būti pagaminta tekstilė.

Dažnai asbestas yra stogo čerpių sudėtinė dalis, automobiliuose jo galima rasti stabdžiuose arba kaip izoliacinį pluoštą. Asbestas plačiai naudotas kaip įvairių skysčių – nuo alaus iki chemikalų, filtravimo medžiaga. Jis net naudotas asmeninėse apsaugos priemonėse. Techninė priešgaisrinė apsauga dažnai įrengiama naudojant asbestą.

Europoje uždrausta naudoti asbestą, tačiau darbuotojai gali patirti asbesto poveikį, kai atlieka asbesto šalinimo operacijas arba netyčia, kai vykdo priežiūros ir griovimo darbus. Esama griežtų reglamentų dėl prevencijos priemonių vykdant asbesto šalinimą, taigi netyčia patirtas asbesto poveikis gali būti susijęs su didesne rizika, nes pavojus būna neįsisąmonintas.

Asbesto vis dar galima rasti:

pramoniniuose pastatuose,

privačiuose namuose,

laivuose,

*šildymo ar vėsinimo sistemose,
darbo įrangoje ir įrenginiuose.*

Šio parengiamojo veiksmo tikslas – sustiprinti Direktyvos 2009/148/EB dėl darbuotojų apsaugos nuo rizikos, susijusios su asbesto veikimu darbe, įgyvendinimą ir imtis tolesnių veiksmų, susijusių su 2013 m. kovo 14 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl su asbestu susijusių pavojų sveikatai darbe (2012/2065(INI)).

Sąsajos su prioritetais ir politikos ar teisės aktų iniciatyvomis ES lygmeniu

Darbuotojų sveikata ir sauga

Šie parengiamieji veiksmai suteiks galimybę greitai įgyvendinti rekomendacijas, pateiktas Užimtumo ir socialinių reikalų (EMPL) komiteto pranešime dėl su asbestu susijusių pavojų sveikatai darbe ir vis dar esančio asbesto pašalinimo galimybių (2012/2065(INI)), priimtame per plenarinį posėdį 2013 m. kovo 14 d.

Vykdam šiuos veiksmus bus prisidedama prie tinkamo 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/148/EB dėl darbuotojų apsaugos nuo rizikos, susijusios su asbesto veikimu darbe, įgyvendinimo.

Šie parengiamieji veiksmai taip pat bus naudingi 2014–2020 m. ES darbuotojų sveikatos ir saugos strategijai, pagal kurią patvirtinama, jog asbesto sukeltoms ligoms reikia nuolat skirti ypatingą dėmesį.

Finansuoti veiksmai (priemonės)

Turėtų būti apimamos šios priemonės:

Direktyvos 2009/148/EB įgyvendinimo valstybėse narėse ataskaita, kurioje būtų pabrėžiama geriausia praktika tose valstybėse narėse, kurios jau įgyvendino privalomas patikros sistemas, ir pateikiamos konkrečios rekomendacijos, kaip padidinti tokių sistemų efektyvumą;

remiantis ataskaita, sukuriamas metodas, kaip tikrinti ir registruoti asbestą darbo vietose siekiant vėliau patikrinti tuos pastatus;

galimybės parengti asbesto saugaus pašalinimo iš darbo vietų veiksmų planus poveikio vertinimas ir sąnaudų ir naudos analizė, ypatingą dėmesį skiriant pastatams, kuriuose teikiamos paslaugos ir į kuriuos reguliariai turi patekti visuomenė;

Šie parengiamieji veiksmai taip pat galėtų apimti:

rengimą ES modelių, skirtų viešiesiems asbesto registrams, kurie padėtų suteikti atitinkamą informaciją apie asbesto pavojus darbuotojams ir darbdaviams iki pradedant renovacijos darbus;

visuomenės informavimo kampaniją, kuria siekiama skatinti darbdavius veiksmingai atlikti auditą ir rizikos vertinimą, susijusį su jų pastatuose esančiomis asbesto turinčiomis medžiagomis;

visuomenės informavimo kampaniją su asbestu susijusių pavojų klausimais ir išsamią informaciją apie asbesto buvimą;

tinkamo mokymo ir saugaus darbo procedūrų rengimą darbuotojams, kurie gali susidurti su asbesto turinčiomis medžiagomis (statybų darbininkai, kasyklų darbininkai, automobilių mechanikai, laivyba ir t. t.);

rengimą ES tinklo, skirto asbesto darbo vietoje aukoms, kuriame būtų pateikiama atnaujinama informacija apie turimą medicininę priežiūrą bei paramą ir teisinį ginčų nagrinėjimą.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo

panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Šis bandomasis projektas yra savaime suprantamas.

Pakeitimo projektas 6291

==== EMPL/6291 ====

Pateikė Georgi Pirinski, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

SECTION III — COMMISSION

Papildyti: 04 03 77 37

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03 77 37							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Rezervas										
Iš viso							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Išlaidų kategorija:

Parengiamieji veiksmai — Europos tinklai, teikiantys integravimo į darbo rinką paslaugas trečiųjų šalių piliečiams ir jų šeimos nariams

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Iki šiol veiksmai, kuriais siekiama migrantų integracijos į darbo rinką, buvo taikomi tik ES mobiliesiems ir ES viduje komandiruojamiems darbuotojams. Trečiųjų šalių piliečiai sudaro per 60 proc. migruojančių darbuotojų ir šis skaičius neišvengiamai didės ateinančiais metais. Reikia skirti lėšų, kad galima būtų padėti Europos suderintos trečiųjų šalių piliečių integracijos strategijoms, pagrįstoms galimybe susipažinti su informacija, trečiųjų šalių piliečių teisėtu buvimu ir įdarbinimu, parama trečiųjų šalių piliečių mobilumui ES viduje, priimančiosios šalies darbo rinkoje įgytų kvalifikacijų perkeliamumu.

Parengiamieji veiksmai bus finansuojami siekiant padidinti naudą, gaunamą iš tvirtesnio tarpvalstybinio bendradarbiavimo informacinių punktų darbuotojams migrantams tinkluose, kuriuos įsteigė socialiniai partneriai, teikiantys informavimo, pagalbos ir integracijos paslaugas trečiųjų šalių piliečiams ir jų šeimų nariams, įsikūrusiems valstybių narių teritorijoje. Šių parengiamųjų veiksmų rezultatas turėtų būti:

- tinkamo ES *acquis* dėl trečiųjų šalių piliečių migracijos ir darbuotojų judumo įgyvendinimo kompetencijos centrai;*
- platforma, jungianti informacinius punktus, kad galima būtų remti migruojančių darbuotojų trečiųjų šalių piliečių mobilumą ES viduje;*
- platforma, padėsianti užtikrinti trečiųjų šalių piliečių kvalifikacijų, įgytų vietos darbo rinkose, perkeliamumą ES viduje;*
- informacijos trečiųjų šalių piliečiams teikimo prieš išvykimą paslaugos;*
- reguliarus keitimasis gerąja praktika, susijusia su trečiųjų šalių piliečių integracija į darbo rinką, ir šios praktikos dauginimas.*

Siekiant užtikrinti kuo didesnę ir ilgalaikę poveikį trečiųjų šalių piliečių naudai, šie parengiamieji veiksmai turėtų būti prieinami tinklams, kuriuos įsteigė profesinės sąjungos ir (arba) darbdavių organizacijos, turintiems šias ypatybes:

- tinklams, teikiantiems paramą dėl trečiųjų šalių piliečių integracijos bent 10-yje valstybių narių;*

– tinklams, kuriuos sudaro organizacijos, plačiai ir gerai įsitvirtinusios bent 10 valstybių narių teritorijose;

– organizacijos, sudarančios tinklą, turi būti

arba trečiųjų šalių piliečių asociacijos,

arba naryste grįstos organizacijos, kurių nariais gali būti trečiųjų šalių piliečiai,

arba organizacijos, kurių misija – teikti paslaugas dėl migrantų integracijos.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Pagrindimas:

Nauji parengiamieji veiksmai.

Pakeitimo projektas 6292

==== EMPL/6292 ====

Pateikė Inês Cristina Zuber, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylkietis

SECTION III — COMMISSION

04 06 01 straipsnis — Socialinės sanglaudos skatinimas ir itin didelį skurdą patiriančių žmonių skaičiaus Sąjungoje sumažinimas

Pataisyti skaičiai ir pastabas taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 06 01	523 247 709	362 116 807	533 712 658	460 000 000	533 712 658	460 000 000	180 573 056	55 578 395	714 285 714	515 578 395
Rezervas										
Iš viso	523 247 709	362 116 807	533 712 658	460 000 000	533 712 658	460 000 000	180 573 056	55 578 395	714 285 714	515 578 395

Pastabos:

Po pastraipos:

Kad būtų užtikrintas programų tęstinumas, išlaidos gruodžio 1 d. – 2023 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu.

Pataisyti tekstą taip:

FEAD skatina socialinę sanglaudą, didina socialinę įtrauktį, taigi galiausiai prisideda prie tikslo panaikinti skurdą Sąjungoje, padėdamas siekti strategijos „Europa 2020“ skurdo mažinimo tikslo – žmonių, kuriems gresia skurdas ir socialinė atskirtis, skaičių sumažinti bent 20 mln., papildydamas struktūrinių fondų veiklą. Kadangi moterų, kurioms gresia skurdas ir socialinė atskirtis, yra daugiau nei vyrų, FEAD laikysis požiūrio, pagal kurį atsižvelgiama į lyčių aspektą, ir priims priemones, skirtas grupėms, kurioms iš tiesų kyla grėsmė, įskaitant moteris ir pagyvenusius žmones. Fondas, teikdamas nefinansinę pagalbą labiausiai skurstantiems žmonėms (pagalba maistu ir (arba) pagrindinė materialinė pagalba ~~bei~~ socialinės įtraukties veiksmai, kuriais siekiama **socialiai** integruoti labiausiai skurstančius asmenis), padeda ~~siektis~~ **siekti** konkretaus tikslo – sumažinti ir panaikinti **kraštutinį skurdą**, itin didelį skurdą patiriančių žmonių skaičių.

Irašyti šį tekstą:

Valstybių narių, kuriose nedarbo lygis viršija 10 proc., o skurdo ir (arba) socialinės atskirties rizikos lygis viršija 20 proc., veiklos programos finansavimo lygis sudaro 100 proc. visų tinkamų finansuoti išlaidų.

Po pastraipos:

FEAD naudojamas nacionalinėms programoms papildyti, atsakingos valstybės narės, ar sumažinti jų apimtį.

Pataisyti tekstą taip:

Atsižvelgiant į reikmes, kurias parodo eksponentinis skurdo, socialinės atskirties ir maisto nepritekliaus rodiklių augimas, Biudžetiniams įsipareigojimams numatyty Fondo išteklių 2014–2020 m. laikotarpiu biudžeto įsipareigojimams prieinamos FEAD lėšos turi sudaryti 5 000 000 000, iš viso skirta 3 395 684 880 EUR 2011 m. kainomis.

Pagrindimas:

Milijonams žmonių dabar gresia skurdas ir socialinė atskirtis, visų pirma valstybėse, kuriose buvo taikomos griežčiausios taupymo priemonės. Nors ES ir nustatė skurdo mažinimo tikslus, taikomomis priemonėmis nebuvo pasiekta norimų rezultatų, bet buvo pabloginta padėtis Kadangi FEAD tikslas – skatinti ES socialinę sanglaudą, šiuo pakeitimu siekiama finansavimą padidinti stambia suma ir pakoreguoti jos naudojimo būdą.

=====

Pakeitimo projektas 6293

=== EMPL/6293 ===

Pateikė Inês Cristina Zuber, Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

04 06 02 straipsnis — Techninė pagalba

Pataisyti skaičius taip:

	2015 m. biudžetas		2016 m. biudžeto projektas		2016. Tarybos pozicija		Skirtumas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 06 02	1 410 000	958 779	1 440 000	1 000 000	1 440 000	1 000 000	1 060 000	1 000 000	2 500 000	2 000 000
Rezervas										
Iš viso	1 410 000	958 779	1 440 000	1 000 000	1 440 000	1 000 000	1 060 000	1 000 000	2 500 000	2 000 000

Pagrindimas:

Milijonams žmonių dabar gresia skurdas ir socialinė atskirtis, visų pirma valstybėse, kuriose buvo taikomos griežčiausios taupymo priemonės. Nors ES ir nustatė skurdo mažinimo tikslus, taikomomis priemonėmis buvo ne pasiekta norimų rezultatų, o iš tiesų buvo pabloginta padėtis Taigi, atsižvelgiant į ketinimą skatinti socialinę sanglaudą ir stiprinti socialinę įtrauktį, šiuo pakeitimu siekiama techninei pagalbai skiriamą finansavimą padidinti stambia suma.